



Universitat
Autònoma
de Barcelona

MEMÒRIA DE LA RECERCA

**Departament de Filologia Anglesa i de
Germanística**

2013-2015

Autors: Montserrat Capdevila, Juli Cebrian

ÍNDEX

1. Grups de recerca
 - 1.1. Grups de recerca del departament
 - 1.2. Participació en grups de recerca d'altres departaments
 - 1.3. Participació en instituts de recerca
2. Finançament de la recerca
 - 2.1. Projectes de recerca del departament
 - 2.2. Participació en projectes finançats d'altres departaments
 - 2.3. Altres tipus de finançament
 - 2.3.1. Xarxes
3. Publicacions
 - 3.1. Llibres
 - 3.1.1. Edicions
 - 3.2. Articles a revistes
 - 3.3. Capítols de llibre
 - 3.4. Publicacions a llibres d'actes amb revisió ("refereed proceedings")
 - 3.5. Altres
 - 3.5.1. Ressenyes
 - 3.5.2. Pròlegs i epílegs
 - 3.5.3. Entrades enciclopèdiques
4. Trams
5. Tesis doctorals
6. Personal investigador en formació
7. Estades de recerca
8. Organització de congressos, jornades i seminaris de recerca
9. Premis i reconeixements
10. Altres

1. Grups de recerca

1.1. Grups de recerca del departament:

CIEN – Comunicació Intercultural i Estratègies de Negociació

IP: Melissa G. Moyer

Membres del departament adscrits: E. Codó, A. Sunyol

Grup de recerca consolidat: 2014SGR-1508

CIEN – Comunicació Intercultural i Estratègies de Negociació

IP: Melissa G. Moyer

Membres del departament adscrits: E. Codó,

Grup de recerca emergent: 2009-2013 SGR-1340 amb finançació.

EFLIC – English as a Foreign Language in Instructed Contexts

IP: Elisabet Pladevall

Membres del departament adscrits: M. Cadevila, A. Vraciu, A. Cunill. E. Puig.

Grup SGR Emergent 2014SGR-693

(Substitueix el grup CLIL-SLA)

Grup de Recerca de Fonètica Experimental

IP: M. Josep Solé

Membres del departament adscrits: A. Carlet, J. Cebrian, N. Gavaldà

Grup UAB: 1363 (integrat dins el grup de recerca consolidat 2014 SGR 61.

IP: D. Recasens, Fil. Catalana, UAB)

GRIAL – Grup de Recerca Interuniversitari en Aplicacions Lingüístiques

IP: Ana Fernández Montraveta

Membres del departament adscrits: M. Coll, H. Curell, S. Oliver.

Grup de recerca consolidat: 2014SGR-1182

GRIAM – Grup de Recerca Interdisciplinari sobre Adquisició i Multilingüisme

IP: Mireia Llinàs (2013-2014). IP: Susagna Tubau (des de 2014)

Membres del departament adscrits: M. Capdevila, J.Cebrian, E. Codó, H. Curell, M. Llinàs, M. Moyer, S. Oliver, E. Pladevall, M.J. Solé.

Grup UAB: 1475

RATNAKARA – Grup de Recerca sobre Literatures i Cultures de l'Oceà Índic

IP: Felicity Hand

Membres del departament adscrits: E. Pujolràs, S. Faura.

Grup UAB: 2501

Grup de recerca emergent: 2014 SGR 466

1.2. Participació en grups de recerca d'altres departaments

Gavaldà, N. → *Grup de Recerca UVAL* (Unitat de Variació Lingüística). Institut Universitari de Lingüística Aplicada, Universitat Pompeu Fabra.

Hand, F i E. Pujolrás → *Grup de Recerca AFRIQANA* (Cultura, Literatura, Traducció i Lingüística Africanes). Universitats de Valladolid, País Basc, Alcalá, Salamanca, Zaragoza, Liubliana, Codody (Costa d'Ivori) i UAB.

Jané-Lligé, J. → Grup d'Estudi de la Traducció Catalana Contemporània (GETCC). Universitat Autònoma de Barcelona, investigadora responsable: Montserrat Bacardí. Facultat de Traducció i Interpretació de la UAB.

Llinàs-Grau, M. → Membre del GRC - Grup de Recerca Consolidat L'Adquisició de Llengües des de la Catalunya Multilingüe (ALLEN CAM) , IP: Carmen Pérez-Vidal (fins juliol 2015) / Aurora Bel (Universitat Pompeu Fabra). 2014-2016

Oliver, S. → *Grup de Recerca en Literacitat Crítica* (LC) Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge. Universitat Pompeu Fabra, Universitat de Girona i UAB dins Gr@el - Grup de recerca sobre aprenentatge i ensenyament de llengües. IP: Daniel Cassany i Comas

Pividori, C. → *GRUP GI-IDES*: Xarxa per l'Aprendentatge Autònom, XAA. Facultat de Ciències de l'Educació. Universitat Autònoma de Barcelona. Coordinador: Prof. Joan Rué. (a partir de 2011)

Tubau, S. → *Grup de Recerca consolidat Centre de Lingüística Teòrica* (2014 SGR 1013). IP: Gemma Rigau, Departament de Filologia Catalana, UAB.

Vraciu, A. → *Construction du sens et processus d'interprétation* (COSPI), Université Paris Ouest Nanterre i Université Paris VIII. Coordinadors: Dr. Martine Sekali & Dr. Guillaume Desagulier. 2014 fins actualitat.

1.3. Participació en instituts de recerca

Gavaldà, N. → *Institut Universitari de Lingüística Aplicada*, Universitat Pompeu Fabra. Des de 2009.

Martín, S. → *Institut Interuniversitari d'Estudis de Dones i de Gèneres* (UAB, UB, U Girona, U Lleida, U Vic, URV, UPC). Des de 2007.

Solé, M.J., A. Carlet, J. Cebrian → *Grup d'investigació en fonètica*: Institut d'Estudis Catalans i diverses universitats. Grup de Recerca Consolidat, Generalitat de Catalunya. 2014 SGR 61, IP: D. Recasens, UAB.

2. Finançament de la recerca

2.1. Projectes de recerca finançats dirigits per membres del departament

2011-2013

Títol: Between the lines: comprehensive reading of literary texts in a foreign language.

Durada: 2011-2013

Referència: 2010MQD00121

IP: Andrew Monnickendam

Entitat finançadora: AGAUR

2011-2013

Títol: Categorización, representación y procesamiento de segundas lenguas

Durada: 2011-2013

Referència: FFI2010-19206

IP: Maria Josep Solé

Altres investigadors del departament: A. Carlet, J. Cebrian

Entitat finançadora: Ministerio de Ciencia e Innovación

2011-2014

Títol: Los efectos del aprendizaje integrado de contenidos curriculares y lenguas extranjeras (AICLE) en la adquisición y desarrollo del inglés. Un estudio longitudinal.

Durada: 2011-2014

Referència: FFI2010-19997

IP: Elisabet Pladevall Ballester

Altres investigadors del departament: A. Vraciu

Entitat finançadora: Ministerio de Economía y Competitividad

2011-2016

Títol: Multilingüismo i Movilidad: Prácticas Lingüísticas y la Construcción de la Identidad

Durada: 2011-2016

Referència: FFI2011-26964/FILO

IP: Melissa G. Moyer

Altres investigadors del Departament: E. Codó

Entitat finançadora: Ministerio de Economía y Competitividad

2012

Títol: Estandarización y Transferencia de recursos léxicos y textuales.

Durada: 2012-2015

Referència: FFI2011-27774

IP: Ana Fernández Montraveta

Altres investigadors del departament: H. Curell, M. Coll

Entitat finançadora: Ministerio de Ciencia y Innovación

Títol: Relaciones y redes en las literatures del Océano Índico.

Durada: 2012-2015

Referència: FFI2012-32626

IP: Felicity Hand

Altres investigadors del departament: E. Pujolràs, S. Faura

Entitat finançadora: Ministerio de Economía y Competitividad

2013

Títol: Taller d'escriptura com a teràpia per a víctimes de violència de gènere

Durada: 2013-2015

Referència: Fons de Solidaritat de la UAB

IP: Felicity Hand

Altres investigadors del departament: E. Pujolràs

Entitat finançadora: Fundació Autònoma Solidària

2014

Títol: Producción y percepción en L2: la formación de categorías fonológicas y categorías léxicas en una segunda lengua

Durada: 2014-2016

Referència: FFI2013-46354-P

IP: Juli Cebrian i Maria Josep Solé

Altres investigadors del departament: A. Carlet, N. Gavaldà

Entitat finançadora: Ministerio de Economía y Competitividad

2015

Títol: La apropiación del inglés como lengua global en la escuela secundaria catalana: Un acercamiento comparativo, situado y multilingüe

Durada: 2015-2017

Referència: FFI2014-54179-C2-1-P

IP: Eva Codó

Altres investigadors del departament: E. Pladevall, A. Sunyol

Entitat finançadora: Ministerio de Ciencia e Innovación

2.2. Participació en projectes finançats d'altres departaments

Carlet, A., J. Cebrian, M. J. Solé:

2009-2013; 2014-2016: Grup consolidat d'investigació en fonètica experimental (SGR 2009SGR3, 2014SGR61). Comissionat per a Universitats i Recerca, Generalitat de Catalunya. IP: D. Recasens, Dept. de Filologia Catalana, UAB. Membres del departament: A. Carlet, J. Cebrian, M. J. Solé.

Capdevila, M., M. Llinàs Grau:

2012-2015: FFI2012-35058 Variación, complejidad y experiencia lingüística en la adquisición de lenguas y el bilingüismo IP: A. Bel, Departament de Traducció i Filologia, UPF.

Font, C.:

2014-2017: SGR 1598 "Dante i l'Art". IP: R. Arqués Corominas. Departament de Filologia Romànica, Universitat Autònoma de Barcelona.

Martín, S.:

2012-2015: FFI2011-23589 "Hombres de ficción: hacia una historia de la masculinidad a través de la literatura y el cine de los Estados Unidos, siglos XX y XXI", IP: Àngels Carabí, Departament de Filologia Anglesa, Universitat de Barcelona, i Centre Dona i Literatura.

Moyer, M.:

2013-2017: ES/K006223/1 Economic and Social Research Council, Reino Unido. Bordering on Britishness. An Oral History Study of Gibraltarian Identity over the 20th Century. IP: Andrew Canessa, University of Essex.

Oliver, S.:

2012-2015: EDU 2011-28381 Prácticas letradas digitales. Materiales, actividad de aula y recursos lingüísticos en línea IP: D. Cassany i Comas, Departament de Traducció i Filologia, UPF.

Tubau, S.:

2010-2013: FFI2010-19851-C02-02. Traductoras y traducciones catalanas contemporáneas (1939-2000). IP: M. P. Godayol, Departament de Traducció, Interpretació i Llengües Aplicades, Universitat de Vic.

2011-2014: FFI2011-23356. La composicionalidad del significado y las operaciones semánticas en la interfaz sintaxis-semántica y en la interfaz gramática-cognición. IP: M. T. Espinal, Departament de Filologia Catalana, UAB.

2014-2015: FFI2014-52989-C2-2P. Traducción y censura: género e ideología (1939-2000). IP: M. P. Godayol, Departament de Traducció, Interpretació i Llengües Aplicades, Universitat de Vic.

2014-2017: FFI2014-52015-P. La composicionalidad del significado. Perspectivas teóricas y empíricas. IP: M. T. Espinal, Departament de Filologia Catalana, UAB.

2.3. Altres tipus de finançament

2.3.1. Xarxes

Fernández, A.:

Tratamiento de Información Multimodal y Multilingüe. Red temática. Ministerio de Economía y Competitividad (TIN2011-13070-E). 2013-2014

ReTeLe - Red de recursos para tecnologías de la lengua. Red de excelencia (MINECO, TIN2015-68955-REDT). 2015-2017.

Font, C.:

Women Writers in History: Toward a New Understanding of European Literary Culture. COST Action IS0901. Working Group 1. IP: Suzan van Dijk (The Huygens Institute, Països Baixos). 2009-2014.

Tubau, S.:

Significado y gramática. Red Temática de Excelencia. IP: Louise McNally, Universitat Pompeu Fabra (FFI2014-51675-REDT). 2014-2016.

3. Publicacions

3.1. Llibres

3.1.3. Edicions:

2013

Duchêne, A.; Moyer, M.; Roberts, C. (eds.) *Language, Migration and Social Inequalities*. Bristol: Multilingual Matters.

Monnickendam, A., Owen, D. i Pividori C. *Reading Between the Lines: Discussing Narration in the Literature Class*. (Eds.) Editorial Punctum, Catalonia, Spain. ISBN: AE-2013-13002502.

Monnickendam, A. (2013) *The Novels of Walter Scott and his Literary Relations, Mary Brunton, Susan Ferrier and Christian Johnstone*. 1 ed. Basingstoke. Palgrave-Macmillan. ISBN: 78-1-137-27654-4978-1-137-27654-4.

2014

Codó, E.; Pérez-Milans, M. (2014). Multilingual discursive practices and processes of social change in globalizing institutional spaces. Special issue of the *International Journal of Multilingualism* 11(4), 381-474. ISSN: 14790718.

Casesnoves, R.; Forcadell, M.; Gavaldà, N. (eds.) (2014) *Ens queda la paraula: estudis de lingüística aplicada en honor de M. Teresa Turell*. Barcelona: Institut Universitari de Lingüística Aplicada. Universitat Pompeu Fabra. Documenta Universitaria. ISBN: 978-84-9984-149-6

2015

Owen, David (ed) (2015). *Walsh Colville, or, A Young Man's First Entrance into Life*, (Anna Maria Porter). Critical and Annotated Edition. The Edwin Mellen Press, New York. ISBN-13: 978-1-4955-0382-5; ISBN-10: 1-4955-0382-8.

Owen, David; Prunean, Alexandra; Sánchez, Noelia; Vadilar, Reyhane (Eds.) (2015) *The Search after Happiness: A Pastoral* (Hannah More). The Juvenilia Press, Sydney, Australia. ISBN: 978-0-7334-3501-0

Springer, Bernd F.W. (ed.) (2015) *La comunicación hispano-alemana. Por qué no nos entendemos y cómo conseguirlo*, Kassel: Reichenberger. ISBN: 978-3-944244-40-2.

3.2. Articles a revistes

2013

Font Paz, C. (2013) Foretelling the Judgments of God: Authorship and the Prophetic Voice in Elizabeth Poole's A Vision (1648). *Journal of English Studies (JES)* 11 (1): 97-112.

Font Paz, C. (2013) Translation of Sibylline Prophecies in the Elizabethan Court: the case of Jane Seager. *Medievalia* 16(1): 55-63.

Jané Lligé, Jordi (2013) Narrativa alemany de postguerra: autors traduïts i censura. *Quaderns. Revista de traducció*, 20: 117 - 145.

Jané-Lligé, Jordi (2013) L'anàlisi de traduccions en els estudis de recepció literària. Un model per a la narrativa de ficció: el comentari de traduccions. *Quaderns. Revista de traducció*, 20: 165 - 186.

Llinàs-Grau, M., Pladevall-Ballester, E. and Capdevila-Batet, M. (2013) On That-omssion and its Absence in the Written Production of Bilingual Spanish/Catalan L2-learners of English. *Atlantis*, 35 (1): 35-49.

Llinàs-Grau, M. & J. Fernández Sánchez (2013) "Reflexiones en torno a la supresión del complementante en inglés, español y catalán" en *Revista de la Sociedad Española de Lingüística*, 43/1, pp.55-88.

Pladevall-Ballester, E. (2013) Adult L2 Spanish development of syntactic and discourse subject properties in an instructional setting. *Rael (Revista Electrónica de Lingüística Aplicada)*, 12: 111-129.

Pladevall-Ballester, E. (2013) Adult instructed SLA of English subject properties. *Canadian Journal of Linguistics*, 58 (3): 465-486.

Prieto, P., Borràs-Comes, J., Tubau, S. i M. T. Espinal. (2013) Prosody and gesture constrain the interpretation of double negation. *Lingua* 131: 136-150.

Tubau, S. (2013) On establishing the locus of women's (in)visibility in two English-into-Romance translations of Doris Lessing's *The Golden Notebook*. *Sendebar* 24: 245-270.

Turell, M.T.; Gavaldà, N. (2013). Towards an Index of Idiolectal Similitude (or Distance) in Forensic Authorship Analysis. *Journal of Law and Policy* 21, 495-514.

https://www.brooklaw.edu/~media/PDF/LawJournals/JLP_PDF/jlp_vol2_1i2.ashx

Vraciu, A. (2013). "Exploring the upper limits of the Aspect Hypothesis: Tense-aspect morphology in the advanced English L2 variety". *Language, Interaction and Acquisition* 4(2): 255-289.

2014

Amores, M. and Pladevall-Ballester, E. (2014) The effects of written input on young EFL learners' oral output. *Journal of English Studies*, 12: 7-33.

Auer, P., M. Moyer, P. Muysken (2014) Connecting approaches to code-switching in West Africa. The *International Journal of Bilingualism* 18, 4:447-454.

Cebrian, J. & Carlet, A. (2014) Second language learners' identification of target language phonemes: A short-term phonetic training study. *Canadian Modern Language Review* 70(4), 474-499. doi: 10.3138/cmlr.2318 (ISSN 0008-4506).

Cicres, J.; Gavaldà, N. (2014) La lingüística forense: la llengua com a evidència. *Revista de Llengua i Dret* 61: 60-71.

<http://revistes.eapc.gencat.cat/index.php/rld/article/view/10.2436-20.8030.02.56/3300>

Codó, E.; Pérez-Milans, M. (2014) Multilingual discursive practices and processes of social change in globalizing institutional spaces: A critical ethnographic perspective. In Codó, E. and M. Pérez-Milans (eds.) Multilingual discursive practices and processes of social change in globalizing institutional spaces. Special issue of the *International Journal of Multilingualism* 11(4): 381-388.

Codó, E.; Garrido, M.R. (2014) Shifting discourses of migrant incorporation at a time of crisis: Understanding the articulation of language and labour in the Catalan non-governmental sector. In Codó, E. and M. Pérez-Milans (eds.) Multilingual discursive practices and processes of social change in globalizing institutional spaces. Special issue of the *International Journal of Multilingualism* 11(4): 389-408.

Codó, E.; Patiño-Santos, A. (2014) Beyond language: Class, social categorisation and academic achievement in a Catalan high school. *Linguistics and Education* 25: 51-63.

Coral Escolà, J. (2014) Shakespeare i els usurers: algunes consideracions sobre "El mercader de Venècia" i la doble economia del crèdit. *Diàlegs: Revista d'estudis polítics i socials*. Institut d'estudis humanístics Miquel Coll i Alentorn. 65: 21-37.

Garrido, M. R.; Codó, E. (2014) Deskilling and delanguaging African migrants in Barcelona: Pathways of labor market incorporation and the value of global English. In S. Canajarah and F. Giampapa (eds.) *Skilled Migration and Global English*. Special issue of *Globalisation, Societies and Education*. DOI: 10.1080/14767724.2014.944757.

Fernández-Montraveta, A., G. Vázquez (2014) "The SenSem Corpus: an annotated corpus for Spanish and Catalan constructions with information about aspectuality, modality, polarity and factuality". *Corpus Linguistics and Linguistic Theory*, 10:2, p. 273-288.

Llinàs-Grau, M. and Silvia Martínez-Ferreiro (2014) "On the Presence and Absence of *that* in Aphasia", in *Aphasiology*, Volume 28, no. 1. pp. 62-81.

Martín Alegre, S. (2014) "Rewriting the American Astronaut from a Cross-cultural Perspective: Michael Lopez-Alegria in Manuel Huerga's Documentary Film *Son and Moon* (2009)". *Culture, Society and Masculinities*, 6.2: 163-182.

Martín Alegre, S. (2014) "El error de J.S. Mill: El rechazo de la caballerosidad y la imposible erradicación de la violencia patriarcal". *Argus-A: Artes y Humanidades*, 3:11, <http://www.argus-a.com.ar/ensayos-essays/498:el-error-de-j-s-mill.html>

Pago Cabanes, K. (2014) "Sexo, adulterio y amor en *Los criminales* de F. Bruckner". *Theatralia. Amor, adulterio y sexo en el teatro*, núm. 16, Vigo, Editorial Academia del Hispanismo: 81-95.

Pividori, C. (2014) "Resisting the Hero's Tale: The Trope of the Cowardly Soldier in the Literature of the Great War" *Nordic Journal of English Studies* (NJES) 13(4):111-131.

Pividori C. (2014) "Of Heroes, Ghosts and Witnesses: The Construction of Masculine Identity in the War Poets' Narratives." *Journal of War and Culture Studies*. 7.2. (May 2014): 162-178.

Solé, M.J. (2014) The perception of voice-initiating gestures. *Laboratory Phonology*, Volume 5, Issue 1, 37-68.

Tubau, S. (2014) The syntax of the pragmatic particle *innit*. *Atlantis*, 36(2): 53-72.

Vázquez, G. and A. Fernández (2014) "La codificación de la información sintáctico-semántica: un modelo construccional". *Léxico, Didáctica y Nuevas Tecnologías (Anexos de la Revista de Lexicografía*, 29, p. 57-94). La Coruña: Universidade da Coruña.

2015

Codina, A. and Pladevall-Ballester, E. (2015) The effects of using L1 translation on young learners' L2 vocabulary learning. *ELIA (Estudios de Lingüística Inglesa Aplicada)*, 15: 109-134.

Codó, E. (2015) Langue et insertion professionnelle de migrants africains à Barcelone: une étude ethnographique. In Duchêne, A. and M. Daveluy (eds.) "Spéculations langagières: négocier des ressources à valeurs fluctuantes". Special issue of *Anthropologie & Sociétés* 39(3): 153-172.

Codó, E. (2015) Buscando sinergias, enlazando tradiciones: tranversalidades e interdisciplinariedad en los estudios sobre discurso, migraciones y multilingüismo. Presentación y discusión del Seminario "Discurso, migraciones y multilingüismo" del I Congreso Internacional de EDiSo. *Discurso & Sociedad* 9(1-2): 158-164.

Curell, H. (2015) The presence of classical rhetoric techniques in Obama's speeches. *Études Classiques*, 82: 371-392.

Déprez, V., Tubau, S., Cheylus, A. i M. T. Espinal. (2015) Double Negation in a Negative Concord Language: An Experimental Investigation. *Lingua* 163: 75-107.

Font Paz, C. (2015) *For Well you Knowe, This World is but a Stage: Petrarchismo Femminile and Elizabethan Poetics in Aemilia Bassano Lanyer. Studi Rinascimentali* 13(1): 137-146.

González-Fuente, S., Tubau, S., Espinal, M. T. i P. Prieto. (2015) Is there a universal answering strategy for rejecting propositions? Typological evidence on the use of prosody and gesture. *Frontiers in Psychology*, volume 6, article 899.

Hand, F. (2015) Coping with Khandaanity in Diaspora Spaces: South Asian Women in East Africa. *Revista Canaria de Estudios Ingleses*, 70, May: 3-40.

Hand, F. (2015) Searching for New Scripts: Gender Roles in *Memory of Departure. Critique: Studies in Contemporary Fiction*, Vol 56, N° 2: 223-240. DOI: 10.1080/00111619.2014.884991

Julkowska, I. & Cebrian, J. (2015) Effects of listener factors and stimulus properties on the intelligibility, comprehensibility and foreign accentedness of L2 speech. *Journal of Second Language Pronunciation* 1(2), 211-237. doi:10.1075/jslp.1.2.04jul (ISSN: 2215-1931).

Martín Alegre, S. (2015) "La lectura de la serie *Harry Potter*: Una experiencia generacional única". *Espéculo: Revista de Estudios Literarios*, 55. Número monográfico, "Literatura infantil y juvenil: Formación lectora y educación estética", Joaquín M^a Aguirre Romero (ed.): 52-71.
http://pendiente demigracion.ucm.es/info/especulo/LIJ_Formacion_lectora_educacion_estetica_Especulo_55_UCM_2015.pdf

Martin, S. (2015) "Antonio cuestionado: El mercader de Venecia de Michael Radford y el problema del heterosexismo". *Dossiers feministes*, nº 20, 2015. Número monográfico, Narrativas en clave de género, Dora Sales Salvador, Manolo Dos Ramos & Dori Valero Valero (eds.), 261-283. <http://www.e- revistes.uji.es/index.php/dossiers/article/view/1772/1811>, ISSN: 1139-1219, e-ISSN: 2340-4930.

Sònia Oliver, S. (2015) English as a Lingua Franca in Public Health Care Services-The Spanish Challenge. *Journal of International Communication* 39.

Pladevall Ballester, E. (2015) Exploring primary school CLIL perceptions in Catalonia: students', teachers' and parents' opinions and expectations. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 18/1: 45-59. DOI: 10.1080/13670050.2013.874972

Pladevall Ballester, E. (2015) Verbal and non-verbal teacher immediacy and foreign language anxiety in an EFL university course. *Porta Linguarum*, 23: 9-24.

Springer, B. F.W. (2015) Qué enseñamos cuando impartimos clases de lengua extranjera: *Doblele* no. 1, diciembre 2015, pàg. 46-76.

Tubau, S. (2015) 'Neither', '(n)or nothing' and 'hardly' in Negative Concord constructions in Traditional Dialects of British English. *Sintagma. Revista de Lingüística* 27: 7-24.

Tubau, S., González-Fuente, S., Espinal, M.T i P. Prieto. (2015) Prosody and gesture in the interpretation of yes-answers to negative yes/no-questions. *The Linguistic Review*, 32(1): 115-142.

Vázquez, G.; A. Fernández-Montraveta (2015) "Constructions at argument-structure level in the SenSem Corpora", *Language Resources and Evaluation Journal*. ISSN: 1574-0218.

Vraciu, A. (2015) "Encoding Complex Events in Advanced English L2 Productions: the Role of Aspect in the Expression of Simultaneity". Taming the TAME systems. *Cahiers Chronos* 27 (2015): 189-209.

3.3 Capítols de llibre

2013

Cebrian, J. (2013). Syllables. In C. A. Chapelle (general editor) and J. Levis & M. Munro (area editors). *The Encyclopedia of Applied Linguistics*. Vol. 9, pp. 5488-5495. Oxford: Wiley-Blackwell. (ISBN: 978-1-4051-9473-0). DOI: 10.1002/9781405198431.wbeal1134

Codó, E. (2013) Trade unions and NGOs under neoliberalism: Between regimenting migrants and subverting the state. Dins: Duchêne, A.; Moyer, M.; Roberts, C. (eds.) *Language, Migration and Social Inequalities*. Bristol: Multilingual Matters, pp. 25-55.

Font Paz, C. (2013) "The Cry of a Virgin: Gender and Self-Representation in Lady Eleanor Davies' Prophetic Texts". Dins: Lieselotte Steinbrüge & Suzan van Dijk (eds.) *Les Femmes Écrivains dans l'Histoire Européene Jusqu'au Début du XXe Siècle*. Collecció 'La République des Lettres'. Leuven: Peeters Publishers, Vol.1, pp. 215-226.

Hand, F. (2013) "Forging an Identity Through Popular Culture: Seggae in Mauritius". Dins: de Gregorio, E; Mateos-Aparicio, A. [eds.] *Culture and Power: Mapping Identities and Identification Processes: Approaches From Cultural Studies*, New York & Oxford: Peter Lang, pp 235-248.

Hand, F. (2013) "The Unwritten Moral Code in Recent Indian Cinema: Deception and Atonement?" Dins: Miller, J. [ed.] *Film and Ethics. What Would You Have Done?* Newcastle: Cambridge Scholars Press, pp 50-66.

Jané-Lligé, J. (2013) Michael Kohlhaas, Kleist-Rezeption im Katalanischen Noucentisme. A: Berta Raposo, Ingrid García-Wistädt (ed.) *Heinrich von Kleist. Crisis y modernidad*. València: Publicacions de la Universitat de València. p. 209 - 219.

Llinàs-Grau, M. i S. Tubau. (2013). "That-insertion in colloquial English restrictive relative clauses". Dins D. García Velasco, S. González, F. Martín Miguel, A. Ojea i R. Pérez Lorido (eds.). *A Life in Language. Estudios Homenaje al Prof. José Luis González Escribano*. Oviedo: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Oviedo, pp. 257-264.

Martín Alegre, S. (2013). "New Puritanism between Page and Screen: Alex Garland". Dins *The New Puritan Generation*, José Francisco Fernández (ed.). Canterbury: Gylphi, pp. 125-144.

Martín Alegre, S. (2013). "Heterosexual Masculinity in Despair: Dan White in Rob Epstein's *The Times of Harvey Milk* and Gus Van Sant's *Milk*". Dins *Mapping Identity and Identification Processes: Approaches from Cultural*

Studies, Eduardo de Gregorio-Godeo and Ángel Mateos-Aparicio Martín-Albo (eds.). Berlin and New York: Peter Lang, pp. 179-194.

Martín Alegre, S. (2013). "The Narrator as Threshold Concept: Comparing Charles Dickens's *Oliver Twist* and Friedrich Engels's *The Condition of the English Working Classes in 1844*". Dins *Reading Between the Lines: Discussing Narration in the Literature Class*, Eds. A. Monnickendam, D. Owen and C. Pividori. Lleida: Punctum, pp. 19-28.
<https://betweenthelinespublication.files.wordpress.com/2013/07/reading-between-the-lines.pdf>

Martín Alegre, S. (2013) "Leonidas's New Body: The Failed Hyper-Masculinization of the Hero in Frank Miller and Lynn Varley's Graphic Novel *300* (1998) and its 2006 Film Adaptation". Dins: *Embodying Masculinities: Towards a History of the Male Body in U.S. Culture and Literature*. Josep Maria Armengol (ed.). New York: Peter Lang, pp. 125-144.

Monnickendam, A. (2013) Whose Othello? Title Deeds and Property Rights in Shakespeare's Tragedy and Rossini's Opera. AA.VV. *The Construction of the Other in Early Modern Britain: Attraction, Rejection, Symbiosis*. 1 ed. Heidelberg. Universitätsverlag; p. 173 - 188. 978-3-8253-6083-2

Moyer, M. (2013) Language as a resource. Migrant Agency, positioning and resistance in a Health care clínic. In Duchêne, A.; Moyer, M.; Roberts, C. (eds.) *Language, Migration and Social Inequalities*. Bristol: Multilingual Matters, pp. 196-224.

Owen, D. (2013). "Writing by Numbers: Disavowing Literary Tradition in All Hail the New Puritans" in Fernández, José Francesco (Ed.), *The New Puritan Generation*. Gylphi, UK, 2013. ISBN: 978-1-78024-015-2

Owen, D. (2013) "Design! Nonsense, how can you talk so!": A Practical Approach to Teaching Austen's Pride and Prejudice', in *Reading Between the Lines: Discussing Narration in the Literature Class*. Eds. A. Monnickendam, D. Owen and C. Pividori. Editorial Punctum, Catalonia, Spain. ISBN: AE-2013-13002502

Owen, D. (2013) "The Failed Text that Wasn't: Jane Austen's Lady Susan" (81-96) in *The Failed Text: Literature and Failure*. Eds. Martínez-Dueñas Espejo, J.L. & Sumillera, R. Cambridge Scholars Publication, Newcastle-upon-Tyne, UK

Pago Cabanes, K. (2013) "Die Verbrecher: von F. Bruckner bis R. W. Fassbinder — zwischen Theater, Film und Performance". Dins: Calero, A.R.; Jirku, B.E. (eds.) *Literaturals Performance*. Würzburg: Königshausen& Neumann, pp. 69-79.

Pago Cabanes, K. (2013) "La modernidad de *Penthesileade* Heinrich von Kleist". Dins: Raposo, B.; García-Wistädt, I. (eds.) *Heinrich von Kleist. Crisis ymodernidad*, Valencia: PublicacionsUniversitat de València, pp. 199-208.

Pividori, C. "From Guided Reading to Autonomy: Using Study Guides to Teach Narration and Focalisation in Emily Brontë's *Wuthering Heights*" en Owen, D. i C. Pividori (Eds) *Reading Between the Lines: Discussing Narration in the Literature Class*. Lleida: Punctum (March 2013): 99-111.

Pujolràs, E. "The Dialogic Narrative: A Teaching Strategy to Appropriate James' *Henry Miller* in the Non-Native American Literature Classroom." (2013) *Reading between the Lines. Discussing Narration in the Literature Class*. Barcelona, Spain: Department of English and German Studies, UAB, pp. 75-88.

Tubau, S. (2013) "Qüestions de gènere a les traduccions al català i al castellà del pròleg d'*El Quadern Daurat*, de Doris Lessing". Dins M. A. Verdaguer (ed.). *Traduir els clàssics, antics i moderns*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat. Collecció Biblioteca Milà i Fontanals, 60, pp. 413-431.

Tubau, S. (2013) "Rivera Garretas's Translation of Virginia Woolf's *A Room of One's Own*. To What Extent Does Practice Meet Theory?". Dins E. Federici i V. Leonardi (eds.), *Bridging the Gap Between Theory and Practice in Translation and Gender Studies*. Newcastle: Cambridge Scholar Publishing House, pp. 52-62.

2014

Cicres, J., García Barrero, D., Gavaldà, N., López, F., Marquina, M., Spassova, M., Queralt, S. (2014) "Idiolectometria Forense: Estat de la Qüestió". Dins: Casesnoves, R.; Forcadell, M., Gavaldà, N. (eds.) *Ens queda la paraula: estudis de lingüística aplicada en honor de M. Teresa Turell*. Barcelona: Institut Universitari de Lingüística Aplicada. Universitat Pompeu Fabra. Documenta Universitaria, pp. 241-252.

Codó, Eva (2014) Cosmopolitanism, mobility and multilingualism: New discourses for new identities? Dins: Casesnoves, R.; Forcadell, M.; Gavaldà, N. (eds.) *Ens queda la paraula. Estudis de Lingüística Aplicada en honor a M. Teresa Turell*. Barcelona: Institut Universitari de Lingüística Aplicada, pp. 153-169.

Font Paz, C. (2014) "Me casé con él, lector: el arte de la felicidad conjugal en *Jane Eyre*". Dins: Joan Curbet (ed.) *Ficciones del deseo femenino: doce figuras*. Colección Letras Universales. Madrid: Ediciones Cátedra, pp. 361-395.

Hand, Felicity. [2014] "The Maji Maji Rebellion Re-visited". Dins: Mendes, A. C.; Baptista, C. [eds.] *Reviewing Imperial Conflicts*, Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, pp 49-59.

Jané-Lligé, Jordi (2014) De los románticos a Carles Riba: los hermanos Grimm en Cataluña. A: Isabel Hernández; Miriam Llanas (coord.) *Los hermanos Grimm en contexto*. Madrid: Síntesis. p. 211 -222.

Llinàs-Grau, M. (2014) "Syntactic Knowledge and Representation: The Case of Inner Aspect in Child Grammar", in Álvarez López, E., E.M. Durán Almarza and A. Menéndez Tarrazo (eds.) *Building Interdisciplinary Knowledge. Approaches to English and American Studies in Spain*, Oviedo: krk ediciones, ISBN: 978-84-8367-475-8 pp. 347-356.

Martín Alegre, S. (2014) "Working for a New Utopia in Gender Studies: The 'Problem' of Feminism". Dins *New Alleways to Significance: Interdisciplinary Approaches to English Studies*, Alejandra Moreno Álvarez and Irene Pérez Fernández (eds.). Palma de Mallorca: Universitat de les Illes Balears, pp. 23-35.

Martín Alegre, S. (2014) "Facing Xenocidal Guilt: Atypical Masculinity in Orson Scott Card's Ender's Saga". Dins *Alternative Masculinities for a Changing World*, Àngels Carabí & Josep Maria Armengol (eds.). New York: Palgrave MacMillan, pp. 145-157.

Martín Alegre, S. (2014) "Cracks in the Feminist Nirvana: Reading David Brin's Anti-Patriarchal SF Novel *Glory Days* as a 'Feminist' Woman". Dins *Yesterday's Tomorrows: On Utopia and Dystopia*, Pere Gallardo & Elizabeth Russell (eds.). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, pp. 137-152.

Monnickendam A (2014) Robert Burns and Spanish Letters. The Reception of Robert Burns in Europe, ed Murray Pittock. London: Bloomsbury Academic, 2014. pp. 143-153.

Oliver del Olmo, S. (2014) "Hedging and Attitude Markers in Spanish and English Scientific Medical Writing". Dins: Andrej Zuczkowski, Ramona Bongelli, Laria Riccioni & Carla Canestrari (eds.) *Communicating Certainty & Uncertainty in Medical, Supportive & Scientific Contexts. Dialogue Studies Vol.25* Amsterdam/Philadelphia John Benjamins Publishing, pp. 273-290.

Oliver del Olmo, S. (2014) "Spanish authors dealing with hedging or the challenges of scholarly publication in English L2". Dins: Ramon Pló & Carmen Pérez-Llantada (eds.) *English as a Scientific and Research language. Language and Social Life- Debates and Discourses English in Europe Vol. 2* Berlin/Boston Mouton de Gruyter, pp. 141-158.

Owen, David. (2014) "(Mal)Interpretando el Deseo Femenino: Control e Independencia de la Mujer en el Siglo XVIII (Samuel Richardson, Clarissa,

1747-48)", in *Figuras del Deseo Femenino: 12 Representaciones de la Mujer en la Literatura Occidental*. ("Critica y Estudios Literarios"). Ed. Curbet, Joan. Ediciones Catedra, Madrid, Spain. 2014. ISBN: 978-84-376-3302-2

Pujolràs, E. "Postcolonial Encounters. Re-reading Empire in the Noughties: *Rang de Basanti* and *Even the Rain. Re-viewing Imperial Conflict*" (2014) Ana Cristina Mendes and Cristina Baptista (eds.) Newcastle, UK: Cambridge Scholars Publishing, pp. 107-121.

2015

Jané-Lligé, J. (2015) Traducción, censura y construcción del discurso literario. La labor de los editores J.Janés, C. Barral y J.M. Castellet durante el franquismo. A: Gora Zaragoza/ Juan José Martínez Sierra/ José-Javier Ávila Cabrera *Traducción y censura. Nuevas perspectivas*. Quaderns de Filología de la Universitat de València. Estudis literaris: València. p.73 – 90.

Jané-Lligé, J. (2015) Arnold Zweig und Ernst Glaeser bei der *Editorial Cenit*. A: Heidi Grünewald/ Anna Montané Forasté/ Thomas F. Schneider (eds.) *Retornos/ Rückkehr. La Primera Guerra Mundial el el contexto hispano-alemán/ Der Erste Weltkrieg im deutsch-spanischen Kontext*. V&R unipress: Göttingen. p.75-82.

Jané-Lligé, Jordi (2015) Literary Translation and censorship: a textual approach. Dins: Baczkowska, A. (ed.) *Perspectives on Translation*. Newcastle: Cambridge Scholar. Series: *Studies in language and Translation*. p. 235-258.

Jané Lligé, Jordi. (2015) Lengua, cultura, traducción. Dins: Springer, B.F.W.: *La comunicación hispano-alemana. Por qué no nos entendemos y cómo conseguirlo*. Kassel: Reichenberger. p. 50 - 56.

Martin, S. (2015) "Afrontar la culpa xenocida: La masculinidad atípica en la Saga de Ender de Orson Scott Card". En Àngels Carabí & Josep Maria Armengol (eds.), *Masculinidades alternativas en el mundo de hoy*. Barcelona: Icària. 183-199.

Oliver del Olmo, S. (2015) "Objetividad vs subjetividad en el discurso médico actual: Estudio intergenérico de la atenuación retórica en español e inglés". Dins: Jenny Brumme y Carmen López Ferrero (eds.) *La ciencia como diálogo entre teorías, textos y lenguas*. Forum Für Fachsprachen Forschung Vol.121 Berlin, Frank & Timme, pp 283-300.

Owen, D. (2015) "Accuracy, Relevance and Voice: Evaluating First-Year Students' Work in L2 English Literary Studies" dins *Sharing Teaching Experiences, Teaching English Language, Literature and Culture, Volume One* (Ed, Sara Martín). UAB Digital Repository of Documents <http://ddd.uab.cat/record/132688>

Pago Cabanes, K. (2015) "Els límits del mon en un *País sense paraules* de Dea Loher". Dins: Santamaría, N. (ed.) *De fronteres i arts escèniques*. Lleida: Punctum, pp. 333-346.

Springer, B. F. W. (2015) „Sprachenvielfalt als Erkenntnisvielfalt. Eine *conditio sine qua non* in den Wissenschaften”. Dins: Nicole Colin i Joachim Umlauf (eds.): *Mehrsprachigkeit und Elitenbildung im europäischen Hochschulraum*, Heidelberg, 101 - 114.

Springer, B. F.W. (2015). El caso del señor Schumacher en Madrid". Dins: Springer, B. F.W. (ed.) *La comunicación hispano-alemana. Por qué no nos entendemos y cómo conseguirlo*, Kassel: Reichenberger, pp. 8-17.

Springer, B. F.W. (2015) "Escenas cotidianas hispano-alemanas". Dins: Springer, B. F.W. (ed.) *La comunicación hispano-alemana. Por qué no nos entendemos y cómo conseguirlo*, Kassel: Reichenberger, pp. 18-32.

Springer, B. F.W. (2015) "Sobre cognición, cultura y lenguaje: cada idioma ve el mundo con ojos distintos". Dins: Springer, Bernd F.W. (ed.) *La comunicación hispano-alemana. Por qué no nos entendemos y cómo conseguirlo*, Kassel: Reichenberger, pp.33-49.

Springer, B. F.W. (2015) "Como estudiante de Erasmus en Barcelona". Dins: Springer, Bernd F.W. (ed.) (2015) *La comunicación hispano-alemana. Por qué no nos entendemos y cómo conseguirlo*, Kassel: Reichenberger, pp.249-262.

Tubau, S. i R. Ingham. (2015) "Some historical notes on English negation: *unethes, almost* and *hardly*". Dins F. Toupin i B. Lowrey (eds.). *Studies in Linguistic Variation and Change: from Old to Middle English*. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, pp. 215-226.

Vraciu, A. (2015). "The simple present and the expression of temporality in L1 English and L2 English oral narratives: when form meets discourse". *The First and Second Language Acquisition of the Present* (provisional title). Ed. Dalila Ayoun. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.

3.4 Publicacions a llibres d'actes amb revisió ("refereed proceedings")

2013

Carlet, A. & Cebrian, J. (2013) Training Catalan speakers to identify L2 consonants and vowels: A short-term high variability training study. *Proceedings of the 7th International Symposium on the Acquisition of Second Language Speech. Concordia University Working Papers in Applied Linguistics*, 5, 85-98.

Jułkowska, I. A., i Cebrian, J. (2013). Intelligibility, comprehensibility and foreign accentedness in the speech of Polish L2 English speakers. *Proceedings of the Third International Conference on English Pronunciation: Issues & Practices (EPIP3)*, pp. 45-48. Murcia, Spain: University of Murcia.

Solé, M.J. (2013) Phonological vs Lexical categories in an L2 . *Proceedings of the 6th Phonetics and Phonology in Iberia Conference*. Lisbon, Portugal: Universidad de Lisboa, 58-59.

Sousa-Silva, R.; Faria, R.; Gavaldà, N.; Maia, B. (eds.) (2013) *Bridging the Gap(s) between Language and the Law: Proceedings of the 3rd European Conference of the International Association of Forensic Linguists*. Porto: Faculdade de Letras da Universidade do Porto. ISBN: 978-989-8648-14-3
<http://ler.letras.up.pt/uploads/ficheiros/13605.pdf>

Vázquez, G., A. Fernández, E. Beà (2013) "SenSemCat: Corpus de la lengua catalana anotado con información morfológica, sintáctica y semántica". Emili Casanova; Cesáreo Calvo (ed.), *Actes del 26è Congrés Internacional de Lingüística i Filologia Romàniques*. De Gruyter, VIII, p. 159-170. València. ISBN: 9-78-3-11-030003-1

2015

Carlet, A. & Cebrian, J. (2015) Identification vs. discrimination training: Learning effects for trained and untrained sounds. In The Scottish Consortium for ICPHS 2015 (Ed.), *Proceedings of the 18th International Congress of Phonetic Sciences*. Glasgow, UK: the University of Glasgow. ISBN 978-0-85261-941-4.

Cebrian, J. (2015) Reciprocal measures of perceived similarity. In The Scottish Consortium for ICPHS 2015 (Ed.), *Proceedings of the 18th International Congress of Phonetic Sciences*. Glasgow, UK: the University of Glasgow. ISBN 978-0-85261-941-4. Paper number 1041.

Solé, M.J. (2015) Acoustic evidence of articulatory adjustments to sustain voicing during voiced stops. *Proceedings of the 18th International Congress of Phonetic Sciences*. Glasgow, United Kingdom, 1-5. Paper number 0554.1-5 ISBN 978-0-85261-941-4.

3.5. Altres

3.5.1. Ressenyes

2013

Codó, E. (2013) *Ressenya de: Luján García, C. (2013) The English Language and Anglo-American Culture: Its Impact on Spanish Language and Society*. Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars. *Publicada a: Atlantis. Revista*

de la Asociación Española de Estudios Anglonorteamericanos 35(2): 233-237.

Solé, M.J. (2013) Review of Brian Mott. 2011 (2nd edition). *English Phonetics and Phonology for Spanish Speakers*. Barcelona: Publicacions i Edicions Universitat de Barcelona. Pp. 427. Publicada a *Estudios de Fonética Experimental* 22: 407- 411

2014

Jané-Lligé, J. (2014) Ressenya de: Erich Prunč. *Entwicklungslien der Translationswissenschaft* (3. Erweiterte und verbesserte Auflage). Publicada a: *Quaderns. Revista de traducció* n. 21: 295 – 297.

Monnickendam, A. (2014) “John Galt: *Observations and Conjectures on Literature, History and Society*, edited by Regina Hewitt, Lewisburg, Bucknell UP. *The Afterlives of Walter Scott: Memory on the Move*, Oxford: Oxford UP., 2012” *European Romantic Review*, 2014, 25:4, pp. 1-6.

Solé, M.J. (2014) Review of Mark J. Jones and Rachael-Anne Knight (eds.) 2013. *The Bloomsbury Companion to Phonetics*. New York: Bloomsbury. Pp. 314. Publicada a *Language* 90.4: 967- 971.

DOI: 10.1353/lan.2014.0088

2015

Font Paz, C. (2015). Ressenya de: Crawford, J. (2014) *Mediatrix*. Oxford: Oxford University Press. Publicada a *Huntington Library Quarterly*, ‘Textual Activism as Political Mediation’, 77(4): 487-492.

3.5.2. Pròlegs i epílegs

Springer, Bernd F.W. (2015) Pròleg. Dins: *La comunicación hispano-alemana. Por qué no nos entendemos y cómo conseguirlo*, Kassel: Reichenberger.

3.5.3. Entrades enclopèdiques

Cebrian, J. (2013). Syllables. In C. A. Chapelle (general editor) and J. Levis & M. Munro (area editors). *The Encyclopedia of Applied Linguistics*. Vol. 9, pp. 5488-5495. Oxford: Wiley-Blackwell.

4. Trams

	2013	2014	2015
Trams vius	11	12	14
Prof. 1 tram	4	5	6
Prof. 2 trams	4	4	5
Prof. 3 trams	1	1	1
Prof. 4 trams	2	2	2
Prof. 5 trams	2	2	2

5. Tesis doctorals

2013

Nom: Eman Ahmed Khamas

Títol: *New Colonial Rescue: Appropriating a Feminist Discourse in the War on Terror.*

Directora: Felicity Hand

Menció de doctorat europeu: no

2014

Nom: Auba Llompart Pons

Títol: *The Good Seed: Childhood and the Gothic in Children's Fiction (1990s-Early 2000s)*

Directora: Sara Martín Alegre

Mencio de doctorat europeu: sí

Nom: Maria Rosa Garrido Sardà

Títol: *Emmaus as an Imagined Transnational Community: Language, Interdiscursivity and Stratification in a Social Movement.*

Directora: Eva Codó

Menció de doctorat internacional: sí

Nom: Anna Vallbona González

Títol: *Competence of Young Language Learners in Science and Arts and Crafts CLIL and EFL Instruction Contexts. A Longitudinal Study.*

Directora: Elisabet Pladevall

Menció de doctorat europeu: no

Nom: Anna Bret Blasco

Títol: *L2 English young learners' oral production skills in CLIL and EFL settings: A longitudinal study.*

Directora: Elisabet Pladevall

Menció de doctorat europeu: no

2015

Nom: Farhad Khoyratty

Títol: *Beneath the Red Dupatta: an Exploration of the Representation of the Muslim Courtesan (tawaif) in Bollywood Text*

Directora: Felicity Hand

Menció de doctorat europeu: no

6. Personal investigador en formació

Programa FPI – Ministeri d’Educació i Ciència

Massimiliano Sassi, 2012- Becario predoctoral FPI del Ministerio de Educación. Referencia BES-2012-060660

Programa PIF – Departaments

Carme Andrés Oliver (2011-2015)
Lola Serraf (2015-2018)
Angelica Carlet (2011-2015)
Eloi Puig (2015-Setembre 2016)

7. Estades de recerca

2013

Nom: Juli Cebrian

Tema: Estudi de percepció interlingüística amb parlants natius d'anglès

Centre: Department of Speech, Hearing and Phonetic Sciences at University College London, Londres, Regne Unit.

Durada: 20/09/2013 - 10/10/2013

Nom: Juli Cebrian

Tema: Col·laboració en un projecte sobre percepció interdialectal i anglès canadenc amb investigadors de la Universitat de Toronto

Centre: Language and Action Laboratory, Universitat de Toronto, Canadà.

Durada: 24/10/2013 - 15/12/2013

Nom: Felicity Hand

Tema: Estudi d'autors sud-africans d'origen indi

Centre: University of KwaZulu-Natal, Durban, Sud-àfrica.

Durada: Agost 2013

Nom: Maria Josep Solé

Centre: Phonology Lab, University of California, Berkeley, Estats Units.

Durada: Juny-Setembre 2013

Nom: Esther Pujolràs

Centre: Université de la Réunion, Illa de la Reunió.

Durada: 10-15 Abril, 2013.

2014

Nom: Font Paz, C.

Centre: UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies. Los Angeles, EUA.

Durada: 23 Juliol – 25 Octubre 2014.

Nom: Carlet, A.

Ayuda de movilidad B. Santander "Becas de movilidad para Jóvenes Profesores e Investigadores". Programa de Becas Iberoamérica – Santander Universidades España.

Centre: Universidade Federal do Paraná (UFPR)

Durada: 01/07/2014 - 01/09/2014

2015

Nom: Pividori, C.

Centre Kazimero Simonavicius (KSU), Vilnius, Lituània. Erasmus+, mobilitat internacional PDI.

Durada: 6 al 8 de maig

8. Organització de congressos, jornades i seminaris de recerca

2013

CIEN: International Seminar on Mobilities, Language Practices and Identities. Barcelona: 11-13 gener 2013.

2013

Moyer, M. AILA International Seminar on Language and Migration, January 2013, Universitat Autònoma de Barcelona.

2013, 2014, 2015

Solé, M. J. Organització del 'PhD Seminar' per a la presentació de la recerca en curs dels alumnes de doctorat.

2013, 2014

Llinàs Grau, M. Coordinadora de Panel (*Syntax Panel*) dels congressos de la Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos AEDEAN 2013: Universidad de Oviedo 2014: Universidad de Alcalá de Henares

2014

Font Paz, C. (2014) Organització del seminari interuniversitari *Dones traductores, dones traduïdes i dones en les traduccions literàries*. Universitat Autònoma de Barcelona, 13 Maig.

Tubau; S. i Espinal, M.T. (UAB). Organització del *Workshop on Negation – Negation: theoretical and empirical investigations*. 18 i 19 de desembre, Barcelona (Residència d'Investigadors).

Pladevall, E. Chair del comitè organitzador del Workshop *Learning English as a Foreign Language in Primary and Secondary School contexts*, UAB, Novembre 2014, organitzat pel Grupo de Recerca EFLIC.

2015

Hand, F. i E. Pujolràs. International Conference *Relations and Networks in Indian Ocean Writing*. UAB. 26-27 de novembre 2015.

Carme Font Paz, C. Membre del comitè organitzatiu del congrés internacional *Dante visualizzato: Le carte ridenti I: XIV secolo*. Universitat Autònoma de Barcelona, 20-22 de maig 2015.

Llinàs Grau, M. Membre del comitè organitzador del *4th Barcelona Summer School on Bilingualism and Multilingualism*, 14-17 September, 2015 , Universitat Pompeu Fabra

Owen, D. Chair del comitè organitzador de la conferència *The Fourth International Conference on Literary Juvenilia*, UAB, juny 2015, co-organitzada amb The Juvenilia Press, University of New South Wales, Austràlia.

9. Premis i reconeixements

Carlet, A.

Early career research award, awarded by the organizing committee of the International Symposium on Monolingual and Bilingual Speech, held in Chania, Greece, September 2015.

10. Altres

Codó, E.

Secretària de la *Societat Catalana de Sociolingüística* (Institut d'Estudis Catalans). 2014-actualitat.

Cebrian, J.

Director del Servei de Tractament de la Parla (STP) de la Facultat de Filosofia i Lletres de la Universitat Autònoma de Barcelona de 2009 a 2015.

Font Paz, C.

(25 Nov. 2014-). 'Research Associate' status at the UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies. University of California, Los Angeles.

Hand, F.

Editora de la revista *Indialogs Spanish Journal of India Studies* <http://revistes.uab.cat/indialogs>. Des de l'any 2014.

Moyer, M.:

Coeditora amb Celia Roberts de la sèrie de monografies de l'editora Multilingual Matters del Regne Unit. *Language, Mobility and Institutions*. 2009-actualitat.

Book Review and Forum Editor for the *Journal of Applied Linguistics*, Oxford University Press. 2012-2014

Solé, M.J.:

Membre electe del *Council of the International Phonetic Association* des de Gener 2011-2015, 2015-2019.